



# தமிழ்நாடு அரசிதழ்

ஆணையின்படி வெளியிடப்பட்டது.

எண் 39]

சென்னை, புதன்கிழமை, செப்டம்பர் 27, 2017  
புரட்டாசி 11, ஹேவிளம்பி, திருவள்ளூர் ஆண்டு-2048

## பகுதி III—பிரிவு 1(a) இன் இணைப்பு

அரசாங்க அறிவிப்புகளின் தமிழ் மொழிபெயர்ப்புகள்

தொழிலாளர் மற்றும் வேலைவாய்ப்புத் துறை

அறிவிக்கைகள்

[அரசாணை (நிலை) எண் 126, தொழிலாளர் மற்றும் வேலைவாய்ப்பு (M2)த் துறை, 24 ஜூலை 2017.]

1948-ஆம் ஆண்டு தொழிற்சாலைகள் சட்டத்தின் (மத்தியச் சட்டம் 63/1948) 112-ஆம் பிரிவில் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைக் கொண்டு, தமிழ்நாடு 1950-ஆம் ஆண்டு தொழிற்சாலைகள் விதிகளில் செய்யக்கருதியுள்ள, பின்வரும் வரைவுத் திருத்தங்கள், மேற்சொன்ன சட்டத்தின் 115-ஆம் பிரிவில் கோரியுள்ளவாறு அதனால் பாதிக்கப்படக்கூடிய அனைவரின் தகவலுக்காக, இதனால் வெளியிடப்படுகிறது.

2. இந்த வரைவுத் திருத்தங்கள், **தமிழ்நாடு அரசிதழில்** வெளியிடப்படும் நாளிலிருந்து நிறைவேற்றத்து நாட்கள் முடிவடைந்த பின்னர், பரிசீலனைக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்படுமென்றும், மேற்சொன்ன கால அளவு முடிவடைவதற்கு முன்னர் இது தொடர்பாக எவரிடமிருந்தேனும், வரப்பெறுகிற மறுப்புரையை அல்லது கருத்துரையை தமிழ்நாடு அரசு பரிசீலிக்கும் என்றும் இதனால் அறிவிக்கப்படுகிறது. மறுப்புரை அல்லது கருத்துரை எவையேனும் இருப்பின், அவற்றை T.S. எண் 47/1, சிட்கோ தொழிற்பேட்டை, (மெட்ரோ வாட்டர் ரவுண்டானா அருகில்), கிண்டி, சென்னை-600 031-ல் உள்ள தொழிலகப் பாதுகாப்பு மற்றும் சுகாதார இயக்குநர் மூலமாக அரசு செயலாளர், தொழிலாளர் மற்றும் வேலைவாய்ப்புத் துறை, தலைமைச் செயலகம், செயிண்ட் ஜார்ஜ் கோட்டை, சென்னை-600 009 என்ற முகவரிக்கு இருபடிகளில் அனுப்பி வைக்கவேண்டும்.

வரைவு திருத்தங்கள்

மேற்சொன்ன விதிகளில்:—

(1) 4-ஆம் விதியில் உள்ள “விவர அட்டவணைக்கு” பதிலாக, பின்வரும் விவர அட்டவணை அமைத்துக் கொள்ளப்பட வேண்டும், அதாவது:—

**“விவர அட்டவணை”**

அந்த ஆண்டில், ஏதேனுமொரு நாளில், பணியில் அமர்த்தப்படக் கூடிய அதிக அளவு நபர்களின் எண்ணிக்கை

| நடவாடும் சாதனம் உட்பட நிறுவப்பட்ட சாதனத்தில் மொத்த பரித்திறன். | அந்த ஆண்டில், ஏதேனுமொரு நாளில், பணியில் அமர்த்தப்படக் கூடிய அதிக அளவு நபர்களின் எண்ணிக்கை |        |        |        |        |        |        |        |        |        |                 |
|--|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----------------|
|  | 9   | 20     | 50     | 100    | 250    | 500    | 1000   | 2000   | 5000   | 10000  | 10000-க்கு மேல் |
| (1)  | (2)   | (3)    | (4)    | (5)    | (6)    | (7)    | (8)    | (9)    | (10)   | (11)   |                 |
| பரித்திறனற்றவை   | 800   | 1600   | 2400   | 3200   | 7200   | 10800  | 24000  | 36000  | 66000  | 96000  | 120000          |
| 10 பரித்திறன் வரையில்  | 1600  | 2400   | 3200   | 4800   | 10800  | 18000  | 48000  | 72000  | 108000 | 144000 | 180000          |
| 10 பரித்திறனுக்கு மேல்   | 2400  | 3600   | 4800   | 7200   | 18000  | 28800  | 72000  | 108000 | 144000 | 180000 | 216000          |
| 129 பரித்திறன் வரையில்   | 3200  | 4800   | 7200   | 12000  | 28800  | 48000  | 108000 | 144000 | 180000 | 216000 | 240000          |
| 129 பரித்திறனுக்கு மேல்  | 4800  | 7200   | 12000  | 19200  | 48000  | 72000  | 144000 | 180000 | 216000 | 240000 | 264000          |
| 250 பரித்திறனுக்கு மேல்  | 7200  | 12000  | 16000  | 25600  | 72000  | 96000  | 180000 | 216000 | 240000 | 264000 | 288000          |
| 500 பரித்திறன் வரையில்   | 12000   | 12800  | 25600  | 48000  | 96000  | 120000 | 216000 | 240000 | 264000 | 288000 | 312000          |
| 500 பரித்திறனுக்கு மேல்  | 12800   | 25600  | 48000  | 64000  | 120000 | 144000 | 240000 | 264000 | 288000 | 312000 | 336000          |
| 2,000 பரித்திறனுக்கு மேல்                                      | 25600   | 48000  | 64000  | 80000  | 144000 | 168000 | 264000 | 288000 | 312000 | 336000 | 360000          |
| 5,000 பரித்திறன் வரையில்                                       | 48000   | 64000  | 80000  | 96000  | 168000 | 192000 | 288000 | 312000 | 336000 | 360000 | 384000          |
| 5,000 பரித்திறனுக்கு மேல்                                      | 64000   | 80000  | 96000  | 112000 | 192000 | 216000 | 312000 | 336000 | 360000 | 408000 | 432000          |
| 7,500 பரித்திறன் வரையில்                                       | 80000   | 96000  | 112000 | 128000 | 216000 | 240000 | 336000 | 360000 | 408000 | 432000 | 460000          |
| 7,500 பரித்திறனுக்கு மேல்                                      | 96000   | 112000 | 128000 | 144000 | 240000 | 264000 | 360000 | 384000 | 408000 | 432000 | 460000          |
| 10,000 பரித்திறன் வரையில்                                      | 112000  | 128000 | 144000 | 160000 | 264000 | 288000 | 384000 | 408000 | 432000 | 460000 | 488000          |
| 10,000 பரித்திறனுக்கு மேல்                                     | 128000  | 144000 | 160000 | 176000 | 288000 | 312000 | 408000 | 432000 | 460000 | 488000 | 516000          |

(2) 56-B விதியில், துணை விதி (2)-க்கு பதிலாக, பின்வரும் துணை விதி அமைத்துக் கொள்ளப்பட வேண்டும், அதாவது:-

“(2). அழுத்த தளவாடம் அல்லது கலம் அல்லது நீரால் காப்பிடப்பட்ட கேஸ் ஹோல்டர் (Gas holder) ஆய்வு மற்றும் சோதனைக்காக செலுத்த வேண்டிய கட்டணம் பின்வருமாறு இருக்க வேண்டும்:-

- (i) வெளிப்புறச் சோதனைக்கு, அளவு மற்றும் திறனைக் கருதிப்பாராமல் தளவாடம் அல்லது கலம் ஒன்றுக்கு ரூ.800 (ரூபாய் எண்ணூறு மட்டும்).
- (ii) நிலை நீர்மம் சார்ந்த சோதனைக்கு தளவாடம் அல்லது கலம் ஒன்றுக்கு 4 Kgf/sq. cm(g) வரையில் ரூபாய் 2000 (ரூபாய் இரண்டாயிரம் மட்டும்).
- (iii) நிலை நீர்மம் சார்ந்த சோதனைக்கு தளவாடம் அல்லது கலம் ஒன்றுக்கு 4 Kgf/sq. cm(g)-க்கு மேல் ரூபாய் 4000 (ரூபாய் நான்காயிரம் மட்டும்).
- (iv) உட்புற சோதனைக்கு, அளவு மற்றும் திறனைக் கருதிப்பாராமல் தளவாடம் அல்லது கலம் ஒன்றுக்கு ரூபாய்.2000/- (ரூபாய் இரண்டாயிரம் மட்டும்).
- (v) பாதிப்பு ஏற்படுத்தாத ஒலியலை அதிர்வாய்வு முறையில் பருமனை அளவீடு செய்யும் சோதனைக்கு, அளவு அல்லது திறனைக் கருதிப்பாராமல் தளவாடம் அல்லது கலம் ஒன்றுக்கு ரூபாய் 8000/- (ரூபாய் எட்டாயிரம் மட்டும்)

(3) விதி 67-A இல், பகுதி (iv) இல், துணைப்பகுதி (அ) இல், “ரூபாய் 100/- (ரூபாய் நூறு மட்டும்)” என்ற தொடருக்குப் பதிலாக “ரூபாய் 200/- (ரூபாய் இருநூறு மட்டும்)” என்ற தொடர் அமைத்துக் கொள்ளப்பட வேண்டும்;

(4) விதி 86-A இல், துணை விதி (b)-இல், “ரூபாய் 100/- (ரூபாய் நூறு மட்டும்)” என்ற தொடருக்குப் பதிலாக “ரூபாய் 200/- (ரூபாய் இருநூறு மட்டும்)” என்ற தொடர் அமைத்துக் கொள்ளப்பட வேண்டும்; மற்றும்

(5) விதி 95-இல் துணை விதி (1-A)-இல், பகுதி (அ)-இல் “ரூ. 100/- (ரூபாய் நூறு மட்டும்)” என்ற தொடருக்குப் பதிலாக “ரூபாய் 200/- (ரூபாய் இருநூறு மட்டும்)” என்ற தொடர் அமைத்துக் கொள்ளப்பட வேண்டும்.

பெ. அமுதா,  
அரசுச் செயலாளர்.

(தமிழாக்கம்)

ந. அருள்,  
இயக்குநர்,  
தமிழ் வளர்ச்சி மற்றும்  
செய்தி (மொழிபெயர்ப்பு)த் துறை.

[அரசாணை (நிலை) எண் 137, தொழிலாளர் மற்றும் வேலைவாய்ப்பு (K2)த் துறை, 8 ஆகஸ்ட் 2017.]

1951-ஆம் ஆண்டு மலைத் தோட்டத் தொழிலாளர் சட்டத்தின் (மத்தியச் சட்டம் 69/1951) 43-ஆம் பிரிவைச் சேர்ந்த உட்பிரிவு (1)-ல் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைக் கொண்டு, தமிழ்நாடு 1955-ஆம் ஆண்டு மலைத்தோட்டத் தொழிலாளர் விதிகளில் வெளியிடக் கருதியுள்ள பின்வரும் வரைவுத் திருத்தங்கள், மேற்சொன்ன சட்டத்தின் 43ஆம் பிரிவைச் சேர்ந்த உட்பிரிவு (1)-ல் கோரியுள்ளவாறு, அதனால் பாதிக்கப்படக்கூடிய அனைவரின் தகவலுக்காக இதனால் வெளியிடப்படுகிறது.

(2.) இந்த வரைவுத் திருத்தங்கள் தமிழ்நாடு அரசிதழில் வெளியிடப்படும் நாளிலிருந்து ஆறு வாரங்கள் முடிவடைந்த நாளன்று அல்லது அதற்குப் பின்னர், பரிசீலனைக்கு எடுத்துக் கொள்ளப்படுமென்றும், இது தொடர்பாக, மேற்சொன்ன கால அளவு முடிவடைவதற்கு முன்னர், எவரிடமிருந்தேனும் வரப்பெறுகிற ஏதேனும் மறுப்புரையை அல்லது கருத்துரையை தமிழ்நாடு அரசு பரிசீலிக்குமென்றும், இதனால் அறிவிக்கப்படுகிறது. மறுப்புரை அல்லது கருத்துரை ஏதேனும் இருப்பின், அவற்றை, சென்னை-600 006-இல் உள்ள தொழிலாளர் நல ஆணையாளர் மூலமாக அரசு செயலாளர், தொழிலாளர் மற்றும் வேலைவாய்ப்புத் துறை, தலைமைச் செயலகம், சென்னை-600 009 என்ற முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கவேண்டும்.

### வரைவுத் திருத்தங்கள்

மேற்சொன்ன விதிகளில்,

(1) 83-ஆம் விதியில், துணை-விதி (1)-ல் உள்ள “படிவம் எண் 27” என்ற சொற்றொடருக்கு பதிலாக “படிவம் எண் 28” என அமைத்துக்கொள்ளப்படவேண்டும்.

**“படிவம் எண் 27**

(2) [83ஆம் விதியைச் சேர்ந்த, துணை-விதி (1)-ன்கீழ் வரையறுக்கப்பட்டது.]

31-12-20.. நாளன்றுடன் முடிவடையும் ஆண்டிற்கான ஒருங்கிணைந்த ஆண்டு விவர அறிக்கை” என்ற சொற்றொடருக்கு பதிலாக

**“படிவம் எண் 28**

[83ஆம் விதியைச் சேர்ந்த துணை விதி (1)-ன்கீழ் வரையறுக்கப்பட்டது.]

31-12-20.. நாளன்றுடன் முடிவடையும் ஆண்டிற்கான ஒருங்கிணைந்த ஆண்டு விவர அறிக்கை” என்ற சொற்றொடர் அமைத்துக்கொள்ளப்பட வேண்டும்.

**பி. அமுதா,**  
அரசுச் செயலாளர்.

(தமிழாக்கம்)

**ந. அருள்,**  
இயக்குநர்,  
தமிழ் வளர்ச்சி மற்றும்  
செய்தி (மொழிபெயர்ப்பு)த் துறை.